

Porównanie tłumaczeń Hioba 31:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Czy On nie widzi moich dróg i czy nie liczy wszystkich moich kroków? ^{*1)}
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Czy On nie widzi moich dróg i czy nie liczy wszystkich moich kroków?
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Czyż on nie widzi moich dróg i nie liczy wszystkich moich kroków?
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Aż on nie widzi dróg moich, a wszystkich kroków moich nie liczy?
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Aż on nie upatruje dróg moich i nie liczy wszystkich kroków moich?
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Czyż On nie widzi dróg moich, wszystkich mych kroków nie liczy?
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Czyż On nie widzi moich dróg i nie liczy wszystkich moich kroków?
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Czy On nie widzi moich dróg i nie liczy wszystkich moich kroków?
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Czyż On nie widzi każdego mojego postępu i nie liczy wszystkich moich kroków?
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Czy On nie widzi dróg moich i wszystkich kroków moich nie liczy?
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Чи Він сам не побачить мою дорогу і не почислить всі мої кроки?
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Czyżby nie widział moich dróg i nie liczył wszystkich moich kroków?
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Czyż nie widzi on moich dróg i nie liczy wszystkich moich kroków?

¹⁾ <x>220 14:16</x>; <x>220 23:10</x>; <x>220 34:21</x>; <x>240 5:21</x>